



SUR

Forum Economic Austriaco-Moldovenesc

PRIS

Hotel Leogrand, Chişinău

INGLY

17.11.2014

INGE

[www.advantageaustria.org](http://www.advantageaustria.org)

NIOUS



## INFORMAȚII

### AMBASADA AUSTRIEI – SECȚIA COMERCIALĂ

Rudolf Lukavsky, Consilier Comercial

Strada Logofăt Luca Stroici 15

RO-020581 București | România

T +40 372 068 900

F +40 372 068 909

E [bucharest@advantageaustria.org](mailto:bucharest@advantageaustria.org)

W [www.advantageaustria.org/ro](http://www.advantageaustria.org/ro)

### AUSSENWIRTSCHAFT AUSTRIA

Christian Gessl

Wiedner Hauptstraße 63

1045 Wien | Österreich

T +43 5 90 900 4325

F +43 5 90 900 1181 39

E [christian.gessl@wko.at](mailto:christian.gessl@wko.at)

W <http://wko.at/aussenwirtschaft>

## CUVÂNT INTRODUCATIV



Stimate Doamne și stimați Domni,

Președintele Austriei Dr. Heinz Fischer va întreprinde din 16 până în 17 noiembrie 2014 o vizită oficială în Republica Moldova.

Cu ocazia vizitei la nivel înalt, Secția Comercială a Ambasadei Austriei va organiza o misiune economică condusă de Dr. Richard Schenz, Vicepreședinte al Camerei Economice a Austriei. Forumul economic din ziua de 17.11 reprezintă o oportunitate excelentă de a purta discuții cu participanții austrieci despre eventuale noi proiecte și parteneriate. În cadrul forumului austriac se va pune accent pe subiecte de interes cum ar fi infrastructura și energia, precum și pe șansele de dezvoltare ale proiectelor și investițiilor în agricultură.

Economia austriacă este un investitor important în România. Și în Republica Moldova există deja mai multe firme austriece active, iar scopul acestui forum economic este de a oferi oportunitatea potențialilor investitori și exportatorilor austrieci să beneficieze de o vedere de ansamblu asupra pieței din Republica Moldova și de a intra în legătură cu oameni de afaceri din această țară. Pentru Dumneavoastră acest eveniment este o șansă extraordinară de a discuta direct cu reprezentanții firmelor austriece despre posibile viitoare noi colaborări.

Persoanele interesate sunt invitate să se adreseze Secției Comerciale a Ambasadei Austriei la București,  
E [bucharest@advantageaustria.org](mailto:bucharest@advantageaustria.org), T +40 372 068 900.  
Vă așteptăm cu plăcere!

Cu stimă,

Rudolf Lukavsky, Consilierul Comercial  
Ambasada Austriei - Secția Comercială

# PROGRAM

(provizoriu)

Luni, 17.11.2014

## **Forum Economic Austriaco-Moldovenesc Focus Infrastructura, Energie și Agricultură**

Hotel Leograd, Chișinău

08:30 – 09:00

### **Înregistrare**

09:00 – 12:30

### **Deschiderea forumului economic**

Camera Economică a Austriei, Vicepreședinte Dr. Richard Schenz

### **Noile realități geo-economice și oportunitățile investitoriale în Republica Moldova**

Camera de Comerț și Industrie, Președinte Valeriu Lazăr

### **Prezentarea delegației austriece**

Christian Gessl, Manager pentru regiunea Europa Centrală, Camera Economică a Austriei, Rudolf Lukavsky, Consilierul Comercial al Ambasadei Austriei din București

### **Proiecte și oportunități pentru investiții în domeniul infrastructură și energie**

Ministerul Transporturilor și al Infrastructurii Drumurilor, Ministru Vasile Botnari (tbc)

Ministerul Economiei, Ministru Adrian Candu (tbc)

### **Proiecte și oportunități pentru investiții în domeniul agricultură**

Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare, Ministru Vasile Bumacov (tbc)

### **Întrebări și răspunsuri, discuții**

### **Discuții B2B cu companiile și instituțiile locale**

12:30 – 13:30

### **Bufet de prânz și Networking**



AME International GmbH  
Hoyosgasse 5 | 1040 Vienna  
T +43 1 503 59 79  
F +43 1 503 59 79 20  
E [office@ame-international.com](mailto:office@ame-international.com)  
W [www.ame-international.com](http://www.ame-international.com)

### **Tehnologie pentru domeniul medical**

AME activează pe plan global ca integrator independent de proiecte cu tehnologii complexe din domeniul sănătății oferind soluții de tehnologii medicale la cel mai înalt nivel.



AVUS worldwide claims service GmbH & Co.KG  
Rechbauerstraße 4 | 8010 Graz  
T +43 1 316 8022 0  
F +43 1 316 8022 27  
E [office@avus-group.com](mailto:office@avus-group.com)  
W [www.avus-group.com](http://www.avus-group.com)

Filiala  
AVUS International S.R.L.  
Bănulescu-Bodoni 57/1 | 2012 Chișinău  
T +373 22 85 30 10  
E [office.MD@avus-group.com](mailto:office.MD@avus-group.com)

### **Servicii pentru gestionarea internațională a daunelor**

Controlul național și internațional al daunelor din toate sectoarele, rapoarte asupra situațiilor produse, constatarea și prevenirea fraudei prin asigurări, analiza din punct de vedere legal a incidentelor și a întrebărilor, care au legătură cu străinătatea, consultanță pentru activități în străinătate, revizuirii



Bären Batterie GmbH  
Bären Industriepark 7 | 9181 Feistritz  
T +43 4228 20 36 0  
F +43 4228 2036 68  
E [josef.kersche@fiamm.com](mailto:josef.kersche@fiamm.com)  
W [www.fiamm.com](http://www.fiamm.com)

#### **Baterii industriale**

Baterii industriale pentru diverse domenii de utilizare începând cu automatizări industriale și până la aplicații off-grid și unstable grid. Caută parteneri de vânzări în Republica Moldova.



cargo-partner GmbH  
P.O.Box 1, Airportstraße 8 | 2401 Fischamend  
T +43 5 9888 0  
F +43 5 9888 11378  
E [info@cargo-partner.com](mailto:info@cargo-partner.com)  
W [www.cargo-partner.com](http://www.cargo-partner.com)

Filiala  
cargo-partner SRL  
Bănulescu Bodoni 45 | 2012 Chișinău  
T +373 22 836 730  
F +373 22 836 736  
E [mdkiv@cargo-partner.com](mailto:mdkiv@cargo-partner.com)

#### **Transport**

cargo-partner este o companie mijlocie, cu o creștere dinamică, specializată în transporturi și logistică integrată deosebit de specializată în soluții de transport peste ocean.



f-eins handel - logistic gmbh  
Mauerwaldgasse 23 | 2381 Laab im Walde  
T +43 2239 20813  
E [fice@f-eins.co.at](mailto:fice@f-eins.co.at)  
W [www.f-eins.co.at](http://www.f-eins.co.at)

### Comerț engros de carne

Livrează carne de porc, vită și pasăre de cea mai fină calitate porționată exact așa cum dorește clientul.

---

### GILESCU, VĂLEANU & PARTENERII Cerha Hempel Spiegelfeld Hlawati

CHSH Cerha Hempel Spiegelfeld Hlawati, Partnerschaft von  
Rechtsanwälten  
Parkring 2 | 1010 Wien  
T +43 1 514 35 0  
F +43 1 514 35 35  
E [office@chsh.com](mailto:office@chsh.com)  
W [www.chsh.com](http://www.chsh.com)

Filiala  
Gilescu si Parteneri  
Str. Alecu Russo, nr. 61 | 2012 Chișinău  
E [office@gp-chsh.ro](mailto:office@gp-chsh.ro)

### Firmă de avocatură

CHSH este una dintre firmele de avocatură de top din Austria cu practică integrată în Europa Centrală și de Est.



Globe Complete GmbH  
Paulanergasse 12/3 | 1040 Vienna  
T +43 1 997 28 540  
F +43 1 997 28 5499  
E [office@globecomplete.com](mailto:office@globecomplete.com)  
W [www.globecomplete.com](http://www.globecomplete.com)

### Sport de iarnă și industrie pentru activități recreative

Caută parteneri de cooperare pentru domeniile piste cu șine pentru săniuș de vară și patinoare mobile



Grazer Wechselseitige Versicherung AG  
Herrengasse 18 - 20 | 8011 Graz  
T +43 316 8037 0  
F +43 316 8037 6850  
E [service@grawe.at](mailto:service@grawe.at)  
W [www.grawe.at](http://www.grawe.at)

Filiala  
Grawe Carat Asigurari S.A.  
Str. Alexandru cel Bun 51 | 2012 Chişinău  
T +373 22 279332  
F +373 22 279356  
E [office@grawe.md](mailto:office@grawe.md)  
W [www.grawe.md](http://www.grawe.md)

#### Asigurări

Furnizor de asigurări consacrat în Republica Moldova în domeniile asigurare de viață, travel, accident, bunuri și auto.



HABAU Hoch und Tiefbau GmbH  
Greiner Straße 63 | 4320 Perg  
T +43 7262 555 0  
F +43 7262 555 1500  
E [office@habau.at](mailto:office@habau.at)  
W [www.habau.at](http://www.habau.at)

#### Companie de construcții

Oferă pe tot cuprinsul Europei soluții complete în domeniile construcții civile, de drumuri și poduri, construcții de conducte, construcții cu prefabricate și de tuneluri, caută parteneri de cooperare în Republica Moldova.





**HOBAS®**

Hobas Rohre GmbH  
 Wietersdorf 1 | 9373 Klein St. Paul  
 T +43 4264 2852 1909  
 F +43 4264 2852 2045  
 E [harald.slamanig@hobas.com](mailto:harald.slamanig@hobas.com)  
 W [www.hobas.com](http://www.hobas.com)

#### **Țevi și conducte**

HOBAS produce sisteme de conducte din PAFSIN, obținute prin centrifugare pentru utilizarea în domeniul apei potabile, al apelor reziduale, irigații/desecării și în cel hidrologic.



Pessl Instruments GmbH  
 Werksweg 107 | 8160 Weiz  
 T +43 3172 5521  
 F +43 3172 5521 23  
 E [info@metos.at](mailto:info@metos.at)  
 W [www.metos.at](http://www.metos.at)

Filiala  
 iMetos srl  
 Str. Anestiade N.82 | 2001 Chișinău  
 T +373 68151515  
 F +373 22 292533

#### **Agricultură**

Stații meteo pentru ferme agricole pentru cea mai eficientă utilizare a resurselor și supraveghere.



POLO Handels AG  
 Hainburger Straße 34 | 1030 Vienna  
 T +43 1 712 70 90  
 F +43 1 712 70 98  
 E [office@polo-ag.com](mailto:office@polo-ag.com)  
 W [www.polo-ag.com](http://www.polo-ag.com)

#### **Industria ambalajelor**

Partener de vânzări și marketing pentru întregul ciclu de producție al companiilor internaționale de prim rang din industria hârtiei și a ambalajelor.



# SIEMENS

Siemens AG Österreich  
Siemensstraße 90 | 1210 Wien  
T +43 5 1707 0  
F +43 5 1707 52800  
E [kontakt.at@siemens.com](mailto:kontakt.at@siemens.com)  
W [www.siemens.at](http://www.siemens.at)

Filiala  
Siemens AG in Republica Moldova  
Str. Sfaturii 27 | 2012 Chişinău  
T +373 22 237200  
E [info@siemens.md](mailto:info@siemens.md)

### Companie tehnologică

Companie tehnologică de vârf în domeniile electrificare, automatizare și digitalizare.

---

UAMO GmbH  
Karl-Hohl-Straße 55 | 8144 Tobelbad  
T +43 664 211 6374  
E [christian.tscherner@servicecenter.eu.com](mailto:christian.tscherner@servicecenter.eu.com)

### Agricultură

Achiziție de soia nemodificată genetic din Republica Moldova pentru a fi utilizată ca furaj. Introducerea de tehnologii moderne de prelucrare a soiei în Moldova.

---

# VOITH

Voith Hydro GmbH & Co. KG  
Linzerstraße 55 | 3100 St. Pölten  
T +43 2742 806 22661  
F +43 2742 806 42661  
E [marketing.austria@voith.com](mailto:marketing.austria@voith.com)  
W [www.voith.com](http://www.voith.com)

### Energii din surse regenerabile, energie hidro

Voith este un furnizor de top pe plan mondial de instalații, tehnologii și servicii din domeniul energiei hidro.

## Oportunități de Afaceri

Doresc să port discuții individuale cu următoarele firme austriece:

- AME International GmbH
- AVUS worldwide claims service GmbH & Co.KG
- Bären Batterie GmbH
- cargo-partner GmbH
- CHSH Cerha Hempel Spiegelfeld Hlawati
- f-eins handel - logistic gmbh
- Globe Complete GmbH
- Grazer Wechselseitige Versicherung AG
- HABAU Hoch und Tiefbau GmbH
- Hobas Rohre GmbH
- Pessl Instruments GmbH
- POLO Handels AG
- Siemens AG Österreich
- UAMO GmbH
- Voith Hydro GmbH & Co. KG

### Datele mele de contact sunt:

Firma \_\_\_\_\_  
Strada \_\_\_\_\_  
Localitatea \_\_\_\_\_  
Numele și Prenumele \_\_\_\_\_  
Poziția în cadrul firmei \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_  
Telefon mobil \_\_\_\_\_  
Fax \_\_\_\_\_  
E-mail \_\_\_\_\_  
Internet \_\_\_\_\_

**Vă rugăm să trimiteți acest formular prin e-mail sau pe fax la:**

**Ambasada Austriei - Secția Comercială**

F +373 22 321511, E [Evghenii.Zuza@advantageaustria.org](mailto:Evghenii.Zuza@advantageaustria.org)

F +40 372 068 909, E [bucharest@advantageaustria.org](mailto:bucharest@advantageaustria.org)

# PA SSIO NATE PEO PLE

